

ماده ۱۴- اطلاعات در خصوص اجراء

دولت اجراءکننده حکم اطلاعات زیر را در خصوص اجرای محکومیت در اختیار دولت صادرکننده حکم قرار خواهد داد:

- الف) چنانچه تشخیص دهد که اجرای محکومیت پایان یافته است؛
ب) چنانچه محکوم پیش از تکمیل اجرای محکومیت، از بازداشت فرار کرده باشد؛ یا
پ) چنانچه دولت صادرکننده حکم گزارش ویژه‌ای را در مورد اجرای محکومیت درخواست نماید.

ماده ۱۵- زبان و هزینه‌ها

- ۱- درخواست انتقال و اطلاعات و اسناد موضوع بند (۲) تا (۴) ماده (۵) و ماده (۷) به زبان طرفی که خطاب قرار گرفته است یا به زبان انگلیسی تنظیم خواهد شد.
۲- هرگونه هزینه انجام شده در اجرای این معاهده بر عهده دولت اجراءکننده حکم خواهد بود، مگر هزینه‌هایی که منحصراً در قلمرو دولت صادرکننده حکم صورت گرفته باشد با وجود این دولت اجراءکننده حکم می‌تواند تمام یا بخشی از هزینه‌های انتقال را از محکوم مطالبه نماید.

ماده ۱۶- رایزنی

- ۱- طرفها بنا به درخواست یکی از طرفها، در خصوص تفسیر و اجرای این معاهده رایزنی خواهند نمود.
۲- هریک از طرفها می‌تواند در هر زمان به منظور اصلاح این معاهده درخواست رایزنی با طرف دیگر را بنماید.
۳- هر یک از طرفها، طرف دیگر را از اصلاح قوانین خود، موضوع جزء (الف) بند (۱) ماده (۳) آگاه خواهد کرد.

ماده ۱۷- لازم‌الاجراء شدن و خاتمه

- ۱- این معاهده در سی‌امین روز پس از تاریخی لازم‌الاجراء خواهد شد که در آن، طرفها به منظور اطلاع‌رسانی به یکدیگر مبنی بر اینکه الزامات قانون اساسی مربوط به خود را که برای اعتبار بخشیدن به این معاهده ضروری است، رعایت کرده‌اند، یادداشت‌های دیپلماتیک را مبادله می‌نمایند.
۲- این معاهده در مورد اجرای محکومیت‌های وضع شده پیش یا پس از لازم‌الاجراء شدن آن، قابل اعمال خواهد بود.
۳- هر یک از طرفها می‌تواند در هر زمان این معاهده را به‌وسیله یادداشت کتبی به طرف دیگر از طریق مجاری دیپلماتیک خاتمه دهد. فسخ پس از سپری شدن یکصد و هشتادمین روز از تاریخ ارسال یادداشت، نافذ خواهد شد.
۴- این معاهده در خصوص اجرای محکومیت محکومانی که طبق مفاد آن، پیش از تاریخ خاتمه، انتقال یافته‌اند، کماکان اعمال خواهد شد.
برای گواهی مراتب بالا، امضاءکنندگان زیر که از طرف دولت‌های متبوع خود به‌طور مقتضی مجاز شده‌اند، این معاهده را امضاء نموده‌اند.
این معاهده در دو نسخه به زبانهای فارسی، ژاپنی و انگلیسی که تمامی آنها از اعتبار یکسان برخوردار می‌باشد، تنظیم گردید و در تهران در تاریخ ۲۰ دی ۱۳۹۳ هجری شمسی برابر با ۱۰ ماه اول سال ۲۷ هجری سنی و برابر با ۱۰ ژانویه ۲۰۱۵ میلادی و در توکیو در تاریخ ۱۹ دی ۱۳۹۳ هجری شمسی برابر با ۹ ماه اول سال ۲۷ هجری سنی برابر با ۹ ژانویه ۲۰۱۵ میلادی امضاء گردید. در صورت بروز هرگونه اختلاف در تفسیر، متن انگلیسی ملاک خواهد بود.

از طرف دولت جمهوری اسلامی ایران
مصطفی پورمحمدی
وزیر دادگستری

از طرف ژاپن
فومیمو کیشیدا
وزیر امور خارجه

قانون فوق مشتمل بر ماده واحده منضم به متن معاهده شامل مقدمه و هفده ماده در جلسه علنی روز دوشنبه مورخ سیزدهم مهرماه یکهزار و سیصد و نود و چهار مجلس شورای اسلامی تصویب و در تاریخ ۱۳۹۴/۱۰/۲۶ از سوی مجمع تشخیص مصلحت نظام با تأیید مواد ده و یازده معاهده پیوست ماده‌واحد موافق با مصلحت نظام تشخیص داده شد.

رئیس مجلس شورای اسلامی - علی لاریجانی

۱۳۹۴/۱۱/۱۹

شماره ۱۵۱۹۷۴/ت/۵۲۱۶۰هـ

الحاق تبصره (۳) به بند (۴) ماده (۱) آیین‌نامه اجرایی قانون ساماندهی

و حمایت از تولید و عرضه مسکن

وزارت راه و شهرسازی - وزارت کشور - وزارت صنعت، معدن و تجارت

وزارت امور اقتصادی و دارایی - وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی

وزارت علوم، تحقیقات و فناوری - سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور

هیأت وزیران در جلسه ۱۳۹۴/۱۱/۱۴ به پیشنهاد شماره ۲۰۲۹۴/۱۰۰/۰۲ مورخ

۱۳۹۴/۴/۱۶ وزارت راه و شهرسازی و به استناد اصل یکصد و سی و هشتم قانون اساسی

جمهوری اسلامی ایران تصویب کرد:

متن زیر به عنوان تبصره (۳) به بند (۲) ماده (۱) آیین‌نامه اجرایی قانون ساماندهی

و حمایت از تولید و عرضه مسکن، موضوع تصویب‌نامه شماره ۲۴۱۹۸/ت/۴۱۵۲۷ ک مورخ

۱۳۸۸/۲/۷ اضافه می‌شود:

تبصره ۳- واحدهای مسکونی در حال ساخت یا ساخته شده طرح مسکن مهر که

فاقد متقاضی واجد شرایط باشد، بدون در نظر گرفتن مفاد تمام یا هر یک از اجزاء (الف)،

(ب) و (ج) این بند واگذار می‌شود. دستورالعمل اجرایی این تبصره توسط وزیر راه و

شهرسازی تهیه و ابلاغ خواهد شد.

معاون اول رئیس‌جمهور - اسحاق جهانگیری

۱۳۹۴/۱۱/۱۸

شماره ۱۵۰۸۶۰/ت/۵۲۱۳۴هـ

اصلاح ماده (۴) آیین‌نامه اجرایی بندهای (ج) و (د) تبصره (۱۱)

قانون بودجه سال ۱۳۹۴ کل کشور

وزارت جهاد کشاورزی - وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی - وزارت کشور

سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور - بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران

هیأت وزیران در جلسه ۱۳۹۴/۱۱/۱۴ به پیشنهاد بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران

و به استناد اصل یکصد و سی و هشتم قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران تصویب کرد:

ماده (۴) آیین‌نامه اجرایی بندهای (ج) و (د) تبصره (۱۱) قانون بودجه سال ۱۳۹۴ کل

کشور موضوع تصویب‌نامه شماره ۵۶۲۴۳/ت/۵۲۱۳۴هـ مورخ ۱۳۹۴/۵/۶ به‌شرح زیر اصلاح می‌شود:

ماده ۴- بانک‌های عامل موظفند پس از تأیید کارگروه مربوط، نسبت به امهال

تسهیلات سررسید شده سال ۱۳۹۴ ذی‌نفعان مشمول این آیین‌نامه به مدت حداکثر تا

سه سال اقدام نمایند و آمار هزینه‌های امهال مذکور را به بانک مرکزی جمهوری اسلامی

ایران جهت انعکاس به سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور اعلام نمایند.

معاون اول رئیس‌جمهور - اسحاق جهانگیری

۱۳۹۴/۱۱/۴

شماره ۶۰۶۷۴/۳۰۰

مصوبه شورای عالی شهرسازی و معماری ایران پیرامون لزوم تهیه طرح ویژه

برای چاف و چمخاله

استاندار محترم و رئیس شورای برنامه‌ریزی و توسعه استان گیلان

شورای عالی شهرسازی و معماری ایران در جلسه مورخ ۱۳۹۴/۱۰/۷ پیرو استماع

گزارش پیرامون شهرچاف و چمخاله، مقرر نمود: نظر به ضرورت حفظ اراضی مرغوب،

طرح ویژه‌ای به منظور ساماندهی و کنترل توسعه بی‌رویه و غیر قانونی در چاف و چمخاله

تهیه شود. شرح خدمات این طرح ظرف مدت دو هفته توسط دفتر طرح‌های کالبدی تهیه

و جهت بررسی به کمیته فنی شورای عالی ارجاع شود.

مراتب جهت استحضار و صدور دستور انعکاس اعلام می‌شود.

معاون معماری و شهرسازی و دبیر شورای عالی معماری و شهرسازی - پیروز حناچی

۱۳۹۴/۱۰/۱۳

شماره ۵۶۳۸۹/۳۰۰

مصوبه شورای عالی شهرسازی و معماری ایران

در خصوص بازنگری طرح جامع شهر جدید گلبهار

استاندار محترم و رئیس شورای برنامه‌ریزی و توسعه استان خراسان رضوی

شورای عالی شهرسازی و معماری ایران در جلسه مورخ ۱۳۹۴/۱۰/۷ خود،

در خصوص بازنگری طرح جامع شهر جدید گلبهار با توجه به نظرات کمیته فنی، به شرح

ذیل تصمیم‌گیری نمود:

۱- آفاق طرح با حفظ جمعیت پیشنهادی مشاور (۲۴۰ هزار نفر) به سال ۱۴۰۹ افزایش یابد.

۲- خط حریم در قسمت غرب و شرق (مجاور شهرستانهای مشهد و چناران) به مرز تقسیمات سیاسی منطبق شود.

۳- انطباق خط حریم در قسمت شمال بر لبه بیرونی حریم جنوبی جاده قدیم مشهد- قوچان.

۴- مصوبه مورخ ۱۳۹۱/۱۱/۲۳ شورای عالی لغو گردیده و حقوق مکنتیه ناشی از آن (در صورت وجود) به صورت تهاثر با اراضی داخل شهر جبران گردد. اراضی مذکور به صورت اراضی زراعی و کشاورزی تحت نظارت دستگاههای مربوطه قرار گیرد.

۵- کلیه الحاقات به حریم شهر جدید گلپه‌ار حذف گردد.

۶- با توجه به ساخت و سازهای غیرمجاز در اراضی محدوده هاشم‌آباد و ضرورت مدیریت یکپارچه این منطقه، پیشنهاد می‌گردد اصلاح خط تقسیمات سیاسی این بخشی بنحوی که مطابق الگوی پیشنهادی استان در حریم شهر گلپه‌ار قرار گیرد، در دستور کار مراجع استانی قرار داده شود و سپس طرح ساماندهی برای کنترل ساخت و سازهای غیرمجاز در این اراضی توسط شرکت عمران شهر جدید گلپه‌ار تدوین گردد.

۷- اصلاح نقشه پهنه بندی حریم.

۸- به جهت ارتقای کیفیت فضاهای شهری در شهر جدید گلپه‌ار پروژه‌های طراحی شهری با در نظر گرفتن اولویت اجرا توسط شرکت عمران شهر جدید و با هماهنگی دفتر معماری و طراحی شهری تعریف و اقدام گردد.

۹- نقشه پدافند غیرعامل با عنایت به وجود زیرساخت‌های لازم در شهر جدید گلپه‌ار به عنوان شهر معین کلان شهر مشهد در زمان وقوع بحران، ارائه گردد.

۱۰- واگذاری اراضی مسکونی در فازهای ۳ و ۴ توسعه شهر جدید گلپه‌ار در صورت تحقق ۷۰٪ پیشرفت فیزیکی فازهای ۱ و ۲ شهر جدید، پس از تأیید اداره کل راه و شهرسازی استان صورت گیرد.

۱۱- با توجه به اعلام وزارت نیرو سقف جمعیت‌پذیری شهر جدید گلپه‌ار از چهارصد هزار نفر به ۲۸۵ هزار نفر تقلیل می‌یابد.

مراتب جهت استحضار و صدور دستور انعکاس و اقدام اعلام می‌شود.
معاون معماری و شهرسازی و دبیر شورای عالی معماری و شهرسازی - پیروز حناچی

شماره ۶۲۲۲۶/۳۰۰

۱۳۹۴/۱۱/۱۱

مصوبه شورای عالی شهرسازی و معماری ایران

در خصوص اراضی هفت سنگان قزوین

استاندار محترم و رئیس شورای برنامه‌ریزی و توسعه استان قزوین

شورای عالی شهرسازی و معماری ایران در جلسه مورخ ۱۳۹۴/۱۱/۲۱، در پی مکاتبه کمیسیون اصل ۹۰ مجلس شورای اسلامی و استماع گزارشاتی درباره اراضی هفت سنگان قزوین، با حضور نماینده کمیسیون اصل نود، استاندار قزوین، معاون سازمان بازرسی کل کشور و سایر مقامات استانی بشرح زیر اعلام نظر نمود:

۱- آیا اراضی خارج از محدوده و داخل حریم شهر قرار دارد؟ بله
۲- با توجه به مصوبه مورخ ۱۳۶۱/۷/۲۳ آن شورا در خصوص ایجاد شهرک فرنگ و مه‌نخ و صدور پروانه ساخت آن در تاریخ ۱۳۶۲/۶/۱۴ آیا مصوبه مذکور مربوط به پلاک ثبتی مورد مالکیت ستاد اجرایی فرمان حضرت امام (ره) (که به ۹۸ قطعه تفکیک و در سال ۱۳۹۳ به مزایده واگذار شده) میباشد و آیا مصوبه مذکور لغو شده یا قابلیت اجرا دارد؟ و در صورت صحت پروانه مذکور، مسئولیت صدور پروانه به عهده چه دستگاهی می‌باشد؟

مصوبه مذکور بر اساس شواهد موجود مربوط به پلاک ثبتی مورد نظر بوده لیکن با توجه به موارد عدیده زیر عملاً فاقد موضوعیت بوده و هرگونه اقدام بر اساس این مصوبه فاقد وجاهت قانونی می‌باشد.

■ عدم انجام عملیات اجرایی در ۳۲ سال پس از صدور پروانه شهرک

■ ورود اراضی به داخل حریم شهر قزوین بر اساس ۲ طرح جامع مصوب و عدم هیچگونه اشاره‌ای به این شهرک در محاسبات شهرسازی و اسناد طرح‌های مذکور

■ انتقال مالکیت اراضی طی ۳ مرحله (زمین شهری - ستاد اجرایی و اشخاص حقیقی)

۳- با توجه به اعلام شهرداری قزوین مبنی بر اینکه مطابق مصوبه کمیسیون ماده ۵ اقدام به صدور پروانه ساختمانی برای ۶۳ قطعه از پلاک مذکور نموده است، آیا مصوبه و پروانه ساخت مذکور مبنای قانونی دارد؟

صرفنظر از موضوع عدم اختیار کمیسیون ماده ۵ برای تصمیم‌گیری در حریم شهرها با توجه به تصریح مصوبه کمیسیون مذکور بر ضرورت ارائه گواهی مبنی بر دایر بودن باغ از کمیسیون ماده ۱۲ و رأی موجود کمیسیون (موات) و همچنین تصریح شهرداری به کاربری کشاورزی زمین در زمان درخواست تفکیک، صدور پروانه توسط شهرداری قزوین در اراضی هفت سنگان با توجیه اخذ مصوبه کمیسیون ماده ۵ دارای وجاهت قانونی نمی‌باشد.

۴- با در نظر گرفتن مجموع مصوبات و اقدامات صورت گرفته راجع به پلاک مذکور، آیا جهت احداث بنا در قطعات واگذار شده مذکور اخذ مجوز از کمیسیون تبصره ۱ ماده ۱ قانون حفظ کاربری اراضی زراعی و باغها ضرورت دارد؟

بر اساس قوانین موجود تغییر کاربری اراضی کشاورزی و باغات در کلیه مناطق خارج از محدوده شهرها و روستاهای کشور مستلزم اخذ مجوز تغییر کاربری از کمیسیون تبصره ۱ ماده ۱ قانون حفظ کاربری اراضی زراعی و باغها می‌باشد.

متذکر می‌گردد که تعیین کاربری جدید برای اراضی مذکور مستلزم طی مراحل قانونی و تصویب در مراجع مربوطه خواهد بود.

به علاوه شورای عالی مقرر می‌نماید:

۱- کلیه پروانه‌های صادره توسط شهرداری در اراضی هفت سنگان پس از تاریخ اعلام مصوبه (جلسه مورخ ۱۳۹۴/۴/۲۲) طرح جامع شهر قزوین به تاریخ ۱۳۹۴/۵/۷، لغو و ابطال گردیده و مسئولیت پاسخگویی به هرگونه دعاوی مربوط به خسارت، برعهده شهرداری قزوین می‌باشد.

۲- ضمناً متذکر می‌شود هرگونه صدور پروانه در حریم شهر قزوین بایستی صرفاً در چارچوب مصوبه تدقیق تعاریف کاربری‌های شهری و تعیین سرانه آن‌ها مصوب ۱۳۸۹/۳/۱۰ شورای عالی و هماهنگ با سند پهنه بندی حریم طرح جامع مصوب انجام گردد.

مراتب جهت استحضار، صدور دستور انعکاس و اقدام اعلام می‌شود.

معاون معماری و شهرسازی و دبیر شورای عالی معماری و شهرسازی - پیروز حناچی

شماره ۷۱۹۴/۹۵۶

۱۳۹۴/۴/۱۵

۴۰۳

شماره پرونده ۲۱۲۶ - ۷۶ - ۹۳

سؤال

با عنایت به مفاد مواد ۳۶۵ و ۳۹۰ و ۳۹۱ قانون مدنی و رأی وحدت رویه شماره ۷۲۳ - ۱۳۹۳/۷/۱۵ هیأت عمومی دیوانعالی محترم کشور و لزوم پرداخت غرامات و این که در صورت کاهش ارزش ثمن، بایع ملزم به جبران آنست، اولاً نحوه محاسبه کاهش ارزش ثمن در فرض رأی وحدت رویه چگونه است؟ آیا بر مبنای نرخ تورم اعلامی از سوی بانک مرکزی صورت می‌گیرد یا مطابق نظریه کارشناس آن هم براساس مابه‌التفاوت ثمن مورد معامله (مبیع) از زمان معامله تا زمان پرداخت آن به مشتری؟

نظریه شماره ۷/۹۴/۴۰۶ - ۱۳۹۴/۲/۱۹

نظریه مشورتی اداره کل حقوقی قوه قضائیه

با توجه به این که رأی وحدت رویه شماره ۷۲۳ مورخ ۱۳۹۳/۷/۱۵ دیوانعالی کشور، ناظر به ثمن معامله است که حسب سوابق مربوطه ثمن وجه نقد بوده، بنابراین محاسبه کاهش ارزش پول رایج می‌باید با توجه به ماده ۵۲۲ قانون آیین دادرسی در امور مدنی بر مبنای شاخص بانک مرکزی محاسبه گردد.

۴۰۴

شماره پرونده ۱۷۳۷ - ۱۸۶/۱

سؤال

۱- بین زن و مردی در مورد وقوع نکاح (اصل نکاح) اختلاف وجود دارد. زن دادخواستی بر علیه مرد برای اثبات اصل نکاح تقدیم دادگاه می‌کند. آیا در چنین مواردی که اصل زوجیت اثبات نشده است، مقررات مربوط به صلاحیت محلی موضوع ماده ۱۳ قانون حمایت خانواده حاکم می‌باشد یا خیر؟

۲- با توجه به این که در قانون آیین دادرسی سابق توافق طرفین در مورد صلاحیت محلی پذیرفته شده بود و در حال حاضر تصریحی به این موضوع وجود ندارد، آیا طرفین در مورد صلاحیت محلی می‌توانند توافق بکنند یا خیر؟